



Bad Homburg, Juni 2019

## **Bridgestone Technologie trägt zu erdbebensicheren Austragungsorten der Olympischen und Paralympischen Spiele Tokio 2020 bei**

**Seismische Isolationstechnologie ist Teil neuer Austragungsorte der Disziplinen  
Schwimmen, Tauchen, Kunstschwimmen, Volleyball und Rollstuhlbasketball**

*Bridgestone, der einzige weltweite Partner der Olympischen und Paralympischen Spiele mit Hauptsitz in Tokio, hat seine hochmodernen seismischen Isolationslager für zwei neu errichtete Austragungsstätten der Olympischen und Paralympischen Spiele Tokio 2020 bereitgestellt. Als Weltmarktführer der Reifen- und Gummibranche mit japanischen Wurzeln, die bereits 90 Jahre zurückreichen, stellt Bridgestone seine fortschrittliche Erdbebenschutztechnologie zur Verfügung. Mit der neuen Technologie werden sowohl das Tokio Aquatics Centre, in dem Schwimm-, Tauch- und Kunstschwimmwettbewerbe stattfinden, als auch die Ariake Arena, Austragungsort für Volleyball und Rollstuhlbasketball Tokio 2020, ausgestattet.*

Seismische Isolationslager sind flexible strukturelle Stützen, die eine Baukonstruktion vom Untergrund isolieren. Durch diese Träger kann die Ausbreitung seismischer Erschütterungen reduziert und die Wahrscheinlichkeit von Schäden im Falle eines Erdbebens verringert werden. Die Stützen haben dabei einen Durchmesser zwischen 600mm und 1800mm. Die beiden neuen Veranstaltungsorte, die 2019 fertiggestellt werden sollen, verfügen über eine seismische Dachisolierung<sup>1</sup>. Die Installation der Träger unter dem Dach – und nicht unter dem Fundament des Gebäudes – trägt dazu bei, das Gewicht, das auf die tragenden Elemente des Daches wirkt, zu reduzieren. Diese Art der Installation wird häufig in hallen- oder kuppelförmigen Anlagen mit großen, offenen Flächen, wie Sportarenen, eingesetzt.

„Seit Jahrzehnten ist Bridgestone Vorreiter in der seismischen Isolationstechnologie“, sagt Tomohiro Kusano, Vice President und Senior Officer, Verantwortlicher für Diversified Products Solutions Business bei Bridgestone. „Wir bereiten uns darauf vor, die Welt bei den Olympischen und Paralympischen Spielen in unserer Heimatstadt willkommen zu heißen. Währenddessen erforschen wir alle Möglichkeiten, um mit unseren innovativen Produkten und Lösungen die Art und Weise zu verbessern, wie sich Sportler, Besucher und Gäste in Tokio bewegen, leben, arbeiten und agieren können. Bei den Olympischen Spielen Tokio 2020 und auch in den nächsten Jahren werden unsere seismischen Isolationslager zu einem sichereren und angenehmeren Erlebnis in den Austragungsstätten beitragen.“

Seit 1984 entwickelt und produziert Bridgestone seine Erdbebenschutztechnologie in Japan. Heute werden die seismischen Isolationslager des Unternehmens in verschiedenen Einrichtungen des Landes und auf der ganzen Welt eingesetzt. Dazu gehören unter anderem auch historische Wahrzeichen, wie die Tokio Station und die Los Angeles City Hall, sowie Einrichtungen des Katastrophenschutzes, Regierungsgebäude, Krankenhäuser, Geschäftsgebäude, Wohnanlagen und viele mehr.

Nach den Olympischen und Paralympischen Spielen in Tokio tragen die seismischen Isolationslager von Bridgestone auch künftig zur Sicherheit des Aquatics Centre und der Ariake Arena bei. Die beiden Austragungsorte werden weiterhin nationale und internationale Veranstaltungen ausrichten und noch viele Jahre lang als öffentliche Erholungsanlagen und Kulturzentren dienen. Weitere Informationen über die fortschrittlichen Technologie- und

Mobilitätslösungen, die Bridgestone zur Unterstützung von Tokio 2020 bereitstellen wird, werden in den kommenden Wochen veröffentlicht.



Simulationsbild des Tokio Aquatics Centre<sup>2</sup>  
(Stand: Januar 2019)

Bereitgestellte seismische Isolationslager

- Einrichtung: Tokio Aquatics Centre
- Typ: Naturkautschukträger (8 Einheiten)

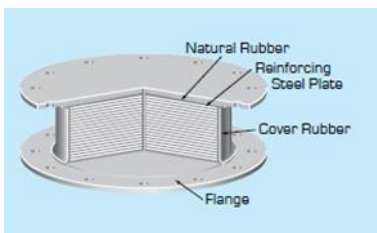


Simulationsbild der Ariake Arena<sup>2</sup>  
(Stand: Januar 2019)

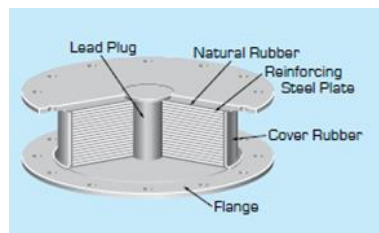
Bereitgestellte seismische Isolationslager

- Einrichtung: Ariake Arena
- Typ:
  - Naturkautschukträger (12 Einheiten)
  - Bleigummiträger (4 Einheiten)
  - Elastische Gleiträger (28 Einheiten)

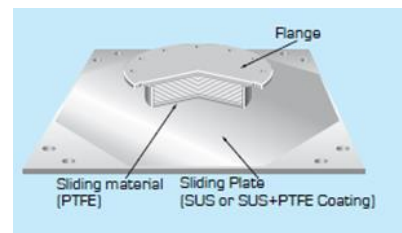
Bilder der bereitgestellten seismischen Isolationslager:



Naturkautschukträger



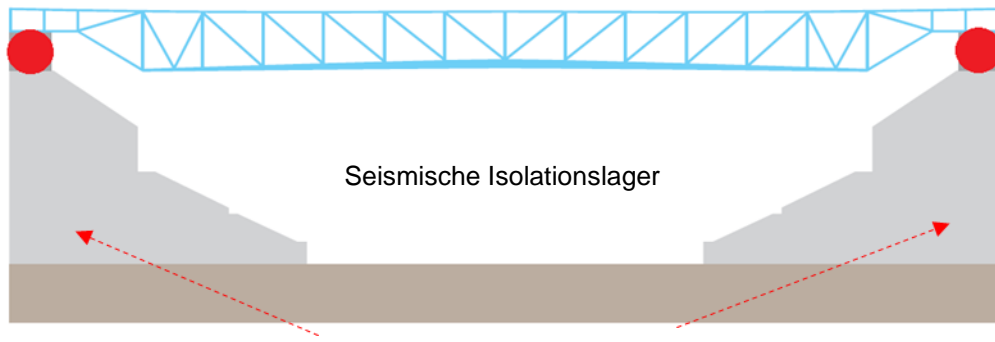
Bleigummiträger



Elastische Gleiträger

<sup>1</sup> Verfahren zur Installation von seismischen Isolationslagern zwischen Dach und Verbindungsstrukturen bei der Anwendung an Dachkonstruktionen, die einen großen, offenen Raum in hallen- oder kuppelförmigen Anlagen schaffen. Oft genutzt für Sport oder andere Zwecke.

<sup>2</sup> Die Bilder werden mit Genehmigung des Organisationskomitees der Olympischen und Paralympischen Spiele Tokio 2020 verwendet. Die Bilder dürfen nicht ohne Genehmigung vervielfältigt oder wiederverwendet werden. Website des Organisationskomitees der Olympischen und Paralympischen Spiele Tokio 2020: <https://www.2020games.metro.tokyo.jp/eng/>



Übersicht des Installationsbereichs der seismischen Isolationslager.

### Über die weltweite Partnerschaft von Bridgestone mit den Olympischen und Paralympischen Spielen

Bridgestone ist das weltweit führende Unternehmen der Reifen- und Gummibranche und verfolgt das Ziel, der Gesellschaft mit höchster Qualität zu dienen. Im Jahr 2014 wurde Bridgestone weltweiter Partner der Olympischen Spiele, seit 2018 ist das Unternehmen zudem weltweiter Partner der Paralympischen Spiele – einschließlich der Olympischen und Paralympischen Spiele Tokio 2020, Peking 2022 und Paris 2024. Bridgestone setzt sich für die Art und Weise ein, wie sich Menschen fortbewegen, leben, arbeiten und ihre Freizeit gestalten, und möchte diese immer weiter verbessern. Das Engagement für die Olympische und Paralympische Bewegungen setzt eine Geschichte von Innovation und Unterstützung des Sports fort, die bereits über 100 Jahre zurückreicht. Anlässlich der Partnerschaft mit dem IOC und IPC richtet Bridgestone die Kampagne „Verfolge Deinen Traum. Egal was kommt“ aus, die Menschen dazu inspirieren soll, Hindernisse zu überwinden und ihre Ziele zu verfolgen. Als weltweiter Partner auf höchster Sponsoring-Ebene erhält Bridgestone außerdem die globalen Vermarktungsrechte, die Reifen und ausgewählte Reifen- und KFZ-Services, seismische Isolationslager sowie eine Vielzahl von Bau- und Industrieprodukten umfassen.

### Über Bridgestone Europe

Wir, Bridgestone Europe NV/SA, sind eine hundertprozentige Tochtergesellschaft der Bridgestone Corporation, dem weltweit führenden Unternehmen der Reifen- und Gummibranche mit Sitz in Tokio, Japan. Seit knapp 90 Jahren liefern wir kontinuierlich Premium-Produkte, auf die sich die Menschen verlassen können, um sicherer und komfortabel an ihr Ziel zu gelangen. Hierfür wird uns eine Menge Vertrauen entgegengebracht: Wir verfügen über brillante Chemiker, Ingenieure und Wissenschaftler sowie über die modernsten Fabriken Europas und weltbeste Technologien. Für uns stehen optimale Lösungsansätze zu alltäglichen Anforderungen im Straßenverkehr im Fokus – egal was kommt. Wir sind in 38 Ländern in EMEA vertreten und beschäftigen hier mehr als 18.300 Mitarbeiter. Wir haben 15 Produktionsanlagen in der Region, ein bedeutendes Forschungs- und Entwicklungszentrum und ein Testgelände. Wir sind stolz darauf, im Jahr 2018 weltweit knapp 800 Millionen Euro im Bereich Forschung & Entwicklung investiert zu haben.



**BRIDGESTONE**

Besuchen Sie unser Mediacenter auf [www.bridgestoneneewsroom.eu](http://www.bridgestoneneewsroom.eu).

Weitere Informationen finden Sie auf [bridgestone.de](http://bridgestone.de) und [egalwaskommt.de](http://egalwaskommt.de) sowie auf [Facebook](#), [Instagram](#), [YouTube](#), [Twitter](#) und [LinkedIn](#).

#### Pressekontakt Bridgestone

Deutschland, Österreich, Schweiz:

Kester Grondey  
[kester.grondey@bridgestone.eu](mailto:kester.grondey@bridgestone.eu)

#### Agenturkontakt

Deutschland, Österreich, Schweiz:

P.U.N.K.T. PR  
Benjamin Kolthoff  
0049-40 85 37 60 11  
[benjamin.kolthoff@bridgestone.eu](mailto:benjamin.kolthoff@bridgestone.eu)